

1 / 7 DA

Redigeret den: 18.07.2005 Erstatte udgaven fra: 22.11.2004 PDF-dato: 20.01.2007

Kontaktspray 300 ml

Art.: 6710 0860

Sikkerhedsdatablad i henhold til EF-direktiv 91/155/EØF

1. Identifikation af stoffet/præparatet og af virksomheden

Identifikation af stoffet eller præparatet

Kontaktspray 300 ml

Art.: 6710 0860, Art.: 6717 0860

Anvendelse af stoffet eller præparatet

Se betegnelsen for stoffet eller præparatet.

Smøremiddel

Identifikation af virksomheden

Theo Förch GmbH & Co. KG, Theo-Förch-Str. 11, D-74196 Neuenstadt

Telefon 07139/95-0, Telefax 07139/95-199

EF-importør, se punkt 16 i dette EF-sikkerhedsdatablad

Nødtelefon / rådgivning

Rådgivning i tilfælde af tegn på forgiftning:

Tlf.: +49 30 / 19240

Alarmering, selskabets telefonnummer:

Tlf. --

2. Sammensætning/oplysninger om indholdsstoffer

Aerosol

2.1 Kem. betegnelse	% område	symbol	R-sætninger	EINECS, ELINCS
Naphtha (råolie), hydroafsvovlet tung	2,5 -< 25	Xn/N	10-51-53-65-66-67	265-185-4
Petroleum (råolie)	5 - 20	Xn	65-66	232-366-4
Naphtha (råolie), hydrogenbehandlet let	2,5 -< 20	F/Xn/Xi/N	11-38-51-53-65-67	265-151-9
Methylsalicylat	1 -< 5	Xn/Xi	22-36	204-317-7

R-sætningernes fuldstændige ordlyd, se punkt 16.

3. Fareidentifikation

3.1 For mennesker

Se punkt 11 og 15.

Præparatet er klassificeret som farligt i henhold til direktivet 1999/45/EF.

Yderst brandfarligt produkt.

Fare for at briste ved opvarmning

Anvendelse: Mulighed for dannelse af eksplosive damp-/luftblandinger.

Gentagen udsættelse kan give tør eller revnet hud.

Dampe kan give sløvhed og svimmelhed

3.2 For miljøet

Se punkt 12.

Giftig for organismer, der lever i vand

kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet.

4. Førstehjælpsforanstaltninger

4.1 Indånding

Sørg for frisk luft og kontakt læge alt efter symptomer.

4.2 Øjenkontakt

Skyld grundigt med vand i flere minutter, kontakt læge om nødvendigt.

4.3 Hudkontakt

Vask grundigt med meget vand og sæbe, fjern omgående tilsmudset, gennemvædet tøj, kontakt læge ved hudirritation (svag rød farve etc.).

2 / 7 DA

Redigeret den: 18.07.2005 Erstatte udgaven fra: 22.11.2004 PDF-dato: 20.01.2007

Kontaktspray 300 ml

Art.: 6710 0860

4.4 Indtagelse

Kontakt omgående læge, medbring databladet.

Undgå at fremprovokere opkastning.

4.5 Særlige midler nødvendige til førstehjælp

Henvisninger til lægen:

Symptombehandling

5. Brandbekæmpelse

5.1 Egnede slukningsmidler

Skum

Tørt slukningsmiddel

CO₂

Afkøl udsatte beholdere med vand.

5.2 Slukningsmidler, som af sikkerhedsgrunde ikke må anvendes.

Hel vandstråle

5.3 Særlige farer for eksponering hidrørende fra selve det pågældende stof/præparat, fra forbrændingsprodukter eller fra udviklede gasarter

I tilfælde af brand kan der dannes:

Fare for at bryde ved opvarmning

Antændelige gas-/luftblandinger.

5.4 Særlige personlige værnemidler, som skal bæres af brandmandskabet.

Åndedrætsværn, der er uafhængigt af cirkulationsluften.

5.5 Yderligere henvisninger

Forurenede slukningsvand skal bortskaffes iht. myndighedernes forskrifter.

6. Forholdsregler overfor udslip ved uheld

Se punkt 13., samt personlige værnemidler se punkt 8.

6.1 Sikkerhedsforanstaltninger til beskyttelse af personer:

Fjern antændelseskilder, rygning forbudt.

Sørg for tilstrækkelig ventilation.

Undgå kontakt med øjnene og huden samt indånding.

6.2 Miljøbeskyttelsesforanstaltninger:

Må ikke tømmes i kloak afløb.

Undgå udslip til overflade- og grundvand samt jordbund.

Undgå udledning til miljøet.

6.3 Metoder til oprensning:

Opsamles med væskebindende materiale (f.eks. universal-bindemiddel, sand, infusoriejord), og bortskaffes i henhold til punkt 13.

7. Håndtering og opbevaring

7.1 Håndtering

Henvisninger vedrørende sikker brug:

Se punkt 6.1

Holdes væk fra antændelseskilder - Rygning forbudt.

Sørg for effektiv ventilation af rummet.

Overhold anvisningerne på etiketten samt i brugsvejledningen.

Brandklasse:

C

7.2 Opbevaring

Krav til lagerlokaler og beholdere:

Produktet må ikke opbevares i gennemgange og trappeopgange.

Følg de særlige forskrifter vedrørende aerosoler!

Overhold TRG 300 (Tysk forskrift).

Særlige betingelser ved opbevaring:

Se punkt 10.2

Opbevaringstid:

Maksimalt måneder.

Beskyttes mod solstråler og temperaturer på over 50° C.

8. Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

Sørg for god ventilation. Dette kan gøres via lokal udsugning eller generel udblæsningsluft.

Hvis det ikke er tilstrækkeligt til at holde koncentrationen under GVL eller AGW-værdierne, skal der bæres egnet åndedrætsværn.

3 / 7 DA

Redigeret den: 18.07.2005 Erstatte udgaven fra: 22.11.2004 PDF-dato: 20.01.2007

Kontaktspray 300 ml

Art.: 6710 0860

Gælder kun, hvis eksponeringsgrænseværdier er anført her.

DK	Kem. betegnelse	Naphtha (råolie), hydroafsvovlet tung	
	GV: 100 ppm (tentativ grænseværdi, Krystalolier)	KTV: ---	LV: ---
	BEV: ---	Andre oplysninger: ---	
DK	Kem. betegnelse	Petroleum (råolie)	
	GV: 100 ppm (tentativ grænseværdi, Krystalolier)	KTV: ---	LV: ---
	BEV: ---	Andre oplysninger: ---	
DK	Kem. betegnelse	Naphtha (råolie), hydrogenbehandlet let	
	GV: 400 ppm (tentativ grænseværdi, Ekstraktionsbenzin)	KTV: ---	LV: ---
	BEV: ---	Andre oplysninger: ---	
DK	Kem. betegnelse	Uspecificeret baseolie	
	GV: 1 mg/m ³ (olietåge, mineraloliepartikler)	KTV: ---	LV: ---
	BEV: ---	Andre oplysninger: ---	
DK	Kem. betegnelse	Propan	
	GV: 1000 ppm (1800 mg/m ³)	KTV: ---	LV: ---
	BEV: ---	Andre oplysninger: ---	

DK GV = Grænseværdi for luftforurening. | KTV = Korttidsværdi. | LV = Loftværdi. | BEV = Biologisk eksponeringsværdi. | Andre oplysninger: H = betyder, at stoffet kan optages gennem huden. - K = betyder, at stoffet er optaget på listen over stoffer, der anses for at være kræftfremkaldende (atvej. C.0.1. bilag 3.6), IARC = Dokumentationsgrundlag IARC, EF = Dokumentationsgrundlag EF.

** = Grænseværdien for dette materiale blev ophævet af TRGS 900 (Tyskland) i Januar 2006 på grund af kommende revision.

- 8.1 Åndedrætsværn: Normalt ikke nødvendig.
- 8.2 Håndværn: Beskyttelseshandsker af nitril (EN 374)
- Permeationstid (gennemtrængningstid) i minutter:
> 360
- Min. lagtykkelse i mm:
0,4
- 8.3 Øjenværn: Normalt ikke nødvendig.
- 8.4 Hudværn: Normalt ikke nødvendig.

Ekstra information vedr. håndbeskyttelse - Der er ingen test udført.

Valget af tilberedelserne er truffet ud fra bedste vidende og ud fra indholdsangivelserne.

Valget af stoffer er truffet ud fra handskeproducenternes oplysninger.

Den endelige beslutning om valg af handskemateriale bør tages under hensyntagen til gennembrudstider, permeationsrater og nedbrydning.

Valg af egnet handske afhænger ikke blot af materialet, men også af andre kvalitetskendetegn, som er forskellig fra producent til producent.

Ved præparater kan handskematerialets bestandighed ikke beregnes forud og skal derfor kontrolleres inden anvendelsen. Hos beskyttelseshandskeproducenten kan man få præcise oplysninger om handskematerialets gennembrudstid, som nøje skal overholdes.

9. Fysisk-kemiske egenskaber

Tilstandsform:	Aerosol
Drivgas:	
Farve:	Lysegul
Lugt:	Karakteristisk
pH-værdi ufortyndet:	i.d.
Kogepunkt/koginterval (i °C):	i.d.
Smeltepunkt/smelteinterval (i °C):	i.d.
Flammepunkt (i °C):	n.a.
Antændelighed (fast, gasformig):	n.a.
Selvantændelighed:	n.a.
Brandnærende egenskaber:	Nej, GefStoffV
Underste eksplosionsgrænse:	n.a.
Øverste eksplosionsgrænse:	n.a.
Tryk:	
3,6 - 4,2 bar/20°C, 6,6 - 7,4 bar/50°C	
Densitet (g/ml):	0,743 g/cm ³ /20°C
Vandopløselighed:	Uopløselig
Fedtopløselighed / opløsningsmiddel:	Organiske opløsningsmidler
Fordeleingskoefficient (n-octanol/vand):	i.t.

4 / 7 DA

Redigeret den: 18.07.2005 Erstatte udgaven fra: 22.11.2004 PDF-dato: 20.01.2007

Kontaktspray 300 ml

Art.: 6710 0860

Damptæthed (luft = 1):	n.a.
Viskositet:	i.t.
Opløsningsmiddelindhold:	44 %

10. Stabilitet og reaktivitet

10.1 Forhold som skal undgås

Se punkt 7.

Trykstigning medfører fare for sprængning.

Beholder under tryk. Skal beskyttes mod sollys og må ikke udsættes for temperaturer på over 50° C. Må ikke punkteres eller brændes. Heller ikke, når den er tømt.

10.2 Materialer som skal undgås

Ingen

10.3 Farlige nedbrydningsprodukter

Se punkt 5.3

11. Toksikologiske oplysninger

11.1 Akut toksicitet samt øjeblikkelig optrædende virkninger

Indtagelse, LD50 oral, rotte (mg/kg):	i.d.
Indånding, LC50 indånding, rotte (mg/14h):	k.D.v., Se punkt 15.
Hudkontakt, LD50 dermal, rotte (mg/kg):	k.D.v., Se punkt 15.
Øjenkontakt:	Mild lokalirriterende

11.2 Forsinket optrædende samt kroniske virkninger

Sensibiliserende virkninger:	i.t.
Kræftfremkaldende virkninger:	i.t.
Arveanlægsændrende virkninger:	i.t.
Forplantningsevneskadevirkninger:	i.t.
Narkotiserende virkninger:	i.t.

11.3 Yderligere henvisninger

Klassifikation iht. beregningsmetode.

Der kan opstå:

Kan give irritation ved hudkontakt.

12. Miljøoplysninger

Vandforureningsklasse (Tyskland):	2
Egen klassificering:	Ja (VwVwS)
Persistens og nedbrydelighed:	
Let bionedbrydelighed	
Adfærd i spildevandsrensningsanlæg:	
Indeholder i henhold til recepten ingen AOX.	
Akvatisk toksicitet:	i.d.
Økotoksicitet:	i.d.
Mobilitet:	i.d.
Akkumulation:	i.d.

13. Bortskaffelse

13.1 for stof / præparat / restmængder

Affaldskode-nr. EF:

De nævnte affaldsnøgler er anbefalinger på grundlag af den forventede anvendelse af dette produkt.

På grund af den specielle anvendelse og de specielle bortskaffelsesforhold hos brugeren kan der under omstændigheder også indordnes under andre affaldsnøgler. (2001/118/EF, 2001/119/EF, 2001/573/EF)

16 05 04 Gasarter i trykbeholdere (herunder haloner) indeholdende farlige stoffer

Anbefaling:

De lokale myndigheders forskrifter skal følges

Fugtige, forurenede klude, papir eller andet organisk materiale er brandfarligt og skal indsamles og bortskaffes på en kontrolleret måde.

Afleveres til genbrug af materialer.

F.eks. egnet forbrændingsanlæg.

13.2 for forurenede emballeringsmateriale

Se punkt 13.1

De lokale myndigheders forskrifter skal følges

5 / 7 DA

Redigeret den: 18.07.2005 Erstatte udgaven fra: 22.11.2004 PDF-dato: 20.01.2007

Kontaktspray 300 ml

Art.: 6710 0860

15 01 04 00 Metalemballage

Afleveres til genbrug af materialer.

15 01 10 Emballage, som indeholder rester af eller er forurenede med farlige stoffer

14. Transportoplysninger

Generelle oplysninger

UN-nummer: 1950

Vej / skinnetransport (ADR/RID)

Klasse/emballagegruppe: 2/- 


UN 1950 AEROSOLS

Klassificeringskode: 5F

LQ: 2

Befordring med søgående skibe

IMDG-kode: 2.1/- (klasse/emballeringsgruppe)

EmS: F-D, S-U 

Marin forureningsfaktor / Marine Pollutant:

AEROSOLS n.a.

Befordring med fly

IATA: 2.1/- (klasse/bifare/emballeringsgruppe)

Aerosols, flammable

Andre oplysninger:

Farekode samt emballerings-indkodning på forespørgsel.

15. Oplysninger om regulering

Mærkning iflg. forordning vedr. farlige stoffer inkl. EF-retningslinjer (67/548/EØF og 1999/45/EF)



Faresymboler: F+/N

Farebetegnelser:

Yderst brandfarlig

Miljøfarlig

R-sætninger:

12 Yderst brandfarlig.

Uden effektiv ventilation kan eksplosive damp-luftblandinger dannes.

51/53 Giftig for organismer, der lever i vand; kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet.

66 Gentagne udsættelse kan give tør eller revnet hud.

67 Dampene kan give sløvhed og svimmelhed.

S-sætninger:

2 Opbevares utilgængeligt for børn.

23.b Undgå indånding af dampe.

24 Undgå kontakt med huden.

29/35 Må ikke tømmes i kloak afløb; materialet og dets beholder skal bortskaffes på en sikker måde.

51 Må kun bruges på steder med god ventilation.

61 Undgå udledning til miljøet. Se særlig vejledning/leverandørbrugsanvisning.

46 Ved indtagelse, kontakt omgående læge og vis denne beholder eller etiket.

Tilsætninger:

Beholder under tryk. Skal beskyttes mod sollys og må ikke udsættes for temperaturer på over 50° C.

Må ikke punkteres eller brændes. Heller ikke, når den er tømt.

Udtømning må ikke finde sted imod åben ild eller glødende legemer.

Opbevares fjernet fra enhver kilde til antændelse - Rygning forbudt.

Opbevares uden for børns rækkevidde.

Begrænsninger respekteres: Ja

Arbejdsministeriets bekendtgørelse nr. 516 af 14. juni 1996 (med senere ændringer) om unges arbejde.

Arbejdstilsynets bekendtgørelse nr. 559 af 17. juni 2004 om arbejdets udførelse.

VOC 1999/13/EC 62,8%

16. Andre oplysninger

Disse angivelser refererer til produktet ved leveringen.

Opbevaringsklasse ifølge VCI (Tyskland): 2 B

Redigerede punkter: 15

Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 329 af 16/05/2002 om klassificering, emballering, mærkning, salg og opbevaring af kemiske stoffer og produkter og bekendtgørelse nr. 619 af 27/06/2000 (med senere ændringer) om affald.

6 / 7 DA

Redigeret den: 18.07.2005 Erstatte udgaven fra: 22.11.2004 PDF-dato: 20.01.2007

Kontaktspray 300 ml

Art.: 6710 0860

Arbejdstilsynets bekendtgørelse nr. 292 af 26. april 2001 om arbejde med stoffer og materialer (kemiske agenser).

Arbejdstilsynets bekendtgørelse nr. 559 af 4. juli 2002 (med senere ændringer) om særlige pligter for fremstillere, leverandører og importører mv. af stoffer og materialer efter lov om arbejdsmiljø.

Arbejdstilsynets vejledning nr. C.O.1 af april 2005 om grænseværdier for stoffer og materialer.

Arbejdsministeriets bekendtgørelse nr. 516 af 14. juni 1996 (med senere ændringer) om unges arbejde og arbejdstilsynets bekendtgørelse nr. 559 af 17. juni 2004 om arbejdets udførelse.

Arbejdstilsynets bekendtgørelse nr. 844 af 30. september 1994 om aerosoler.

Følgende sætninger er de udprintede R-sætninger for ingredienserne (nævnt i punkt 2).

10 Brandfarlig.

51 Giftig for organismer, der lever i vand.

53 Kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet.

65 Farlig: kan give lungeskade ved indtagelse.

65 Også farlig: kan give lungeskade ved indtagelse.

66 Gentagen udsættelse kan give tør eller revnet hud.

67 Dampe kan give sløvhed og svimmelhed.

11 Meget brandfarlig.

38 Irriterer huden.

22 Farlig ved indtagelse.

36 Irriterer øjnene.

Förch S.p.A.
Via Negrelli 8
39100 BOLZANO
ITALIEN
Tel. +39 0471 204330
Fax +39 0471 204290
E-Mail info@forch.it
Internet www.forch.it

Förch A/S
Hagemannsvej 3
8600 SILKEBORG
DÄNEMARK
Tel. +45 86 823711
Fax +45 86 800617
E-Mail info@foerch.dk
Internet www.foerch.dk

Förch S.A.
45, rue du Petit Jard
77240 VERT ST. DENIS
FRANKREICH
Tel. +33 1 64144848
Fax +33 1 64144849
E-Mail info@forch.fr
Internet www.forch.fr

Theo Förch GmbH & Co. KG
Vughtstraat 20
6844 JE ARNHEM
NIEDERLANDE
Tel. +31 26 4720020
Fax +31 26 4720720
E-Mail info@foerch.nl
Internet www.foerch.nl

Förch AG
Zurlindenstr. 23
4133 PRATTELN
SCHWEIZ
Tel. +41 61 826 2030
Fax +41 61 826 2039
E-Mail info@foerch.ch

Förch d.o.o. Mandlova 1
10000 ZAGREB
KROATIEN
Tel. +385 1 2912900
Fax +385 1 2912901
E-Mail info@foerch.hr

Förch Polska Sp. z o.o. 43-392
MIĘDZYRZECZE GÓRNE 340
POLEN
k/ Bielska-Bialej
Tel. +48 33 4968888
Fax +48 33 8158548
E-Mail info@forch.pl
Internet www.forch.pl

K. Vardalis & Co. EE
11 km Nat. Rd./TH-Edessa 57008
THESSALONIKI
GRIECHENLAND
Tel. +30 2310 722000
Fax +30 2310 722621
E-Mail info@forch.gr
Internet www.forch.gr

Ziebe Ltd
82 Westcott Venture Park WESTCOTT
AYLESBURY
BUCKS HP18 OXB
UNITED KINGDOM
Tel. +44 1296 655 282
Fax +44 1296 651 947
E-Mail sales@ziebe.co.uk
Internet www.foerch.co.uk

Tetra-Mark d.o.o.
Cesta v Gorice 10a 1000 LJUBLJANA
SLOWENIEN
Tel. +386 1 242 87 10
Fax +386 1 242 87 13
E-Mail info@tetra-mark.si
Internet www.tetra-mark.si

Foermi Handelshaus LLC.
OF.8, 61 Marshal Zhukov Avenue 103051
MOSKAU
RUSSLAND
Tel. +7 950 2325992
Fax +7 950 2325992
E-Mail foermi.moscow@mtu-net.ru

Förch Kereskedelmi Kft.
Bakony u. 4
H-8000 Székesfehérvár
UNGARN
Tel.: +36 22 348 348
Fax.: +36 22 348 355
E-Mail info@foerch-hungaria.hu

717 DA

Redigeret den: 18.07.2005 Erstatte udgaven fra: 22.11.2004 PDF-dato: 20.01.2007
Kontaktspray 300 ml
Art.: 6710 0860

Förch s.r.o.
Dopravní 1/1314
104 00 Praha 10 - Uhřetín
TSCHECHIEN
Tel.: +420 271 001 984-9
Fax: +420 271 001 994-5
E-Mail info@foerch.cz
Internet www.foerch.cz

Förch Slovensko s.r.o.
Rosinská cesta 12
010 08 Žilina
SLOWAKEI
Tel +421 41 5002454
Fax +421 41 5002455
E-Mail info@forch.sk
Internet www.forch.sk

Förch d.o.o.
Cesta V Gorice 10A
1000 Ljubljana
SLOWENIEN
Tel. +386 041 825184
E-Mail info@foerch.si
Internet www.foerch.si

TTOOLS AB
Lännoekvägen 23A
15242 SÖDERTÄLJE
SCHWEDEN
Tel. +46 855089264
FAX +46 855089062
E-Mail info@foerch.se
Internet www.foerch.se

SIA DKV
Ledurgas iela 3
LV-1034 Riga
LETTLAND
Tel. 0037 17501155
Fax 0037 17501156
dkv@inbox.lv

IQUAL AUTOMOCIÓN S.c.P.
C/ SICILIA 89 BAJOS
E 08921 STA.COLOMA
GRAMANET/BARCELONA
SPANIEN
Tel. +34934685412
Fax +34933910519

Forklaring:

n.a. = i.b. = ikke brugbar / n.v., k.D.v. = i.d. = ikke disponibel, ingen data / n.g. = i.t. = ikke testet
GV = Grænseværdier for luftforurening (At-vejl. C.0.1) / BEV = Biologisk eksponeringsværdi (At-vejl. C.0.1)
AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Tyskland), BGW = "Biologischer Grenzwert" (Tyskland)
VbF = Forordning vedrørende brændbare væsker (Østrig)
WGK = vandforureningsklasse (Tyskland) - WGK3 = stærk vandforurenende, 2 = vandforurenende, 1 = let vandforurenende
VwVwS = Tysk forkortelse for "administrativ bestemmelse for stoffer, som er skadelige for vandet"
VOC = Volatile organic compounds (flygtige org. forbindelse (FOF)) / AOX = Adsorberbare org. halogenforbin.

Oplysningerne har til formål at beskrive produktet af hensyn til nødvendige sikkerhedsforanstaltninger, de har ikke til formål at garantere bestemte egenskaber. De baserer på vore oplysninger pr. dags dato.
Krav om ansvar er udelukket.

Udstedt af:

Chemical Check GmbH, Beim Staumberge 3, D-32839 Steinheim, Tlf.: +49 5233 94 17 0, +49 1805-CHEMICAL / +49 180 52 43 642, Fax: +49 5233 94 17 90, +49 180 50 50 455

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Ændring eller mangfoldiggørelse af dette dokument kræver udtrykkelig godkendelse fra Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.